

# *Centro Hispano-Noruego*

## **Programa del Otoño 2011**

**Queridos Socios,**

Les damos la más cordial Bienvenida a la temporada de otoño 2011 del *Centro Hispano-Noruego*. Deseamos que todos nuestros socios puedan disfrutar de las actividades culturales y educativas que les vamos a ofrecer.

El atentado terrorista del pasado 22 de julio en Oslo y Utøya dió lugar a la recepción de muchos mensajes de solidaridad procedentes de las Embajadas de habla española, amigos latinoamericanos, etc. que agradecemos profundamente.

Durante el verano y otoño muchos países latinoamericanos han celebrado sus **Fiestas Patrias**, y queremos agradecer de todo corazón la ayuda que nos han prestado a fin de celebrar juntos estos importantes acontecimientos, que al mismo tiempo permitieron profundizar en el conocimiento de sus culturas y de su historia.

Durante la temporada de otoño vamos a enfocar nuestra labor en aspectos tan importantes como son **la Arquitectura & el Medio Ambiente, la Pintura y la Artesanía**, todo dentro de un amplio contexto histórico a la vez que moderno.

Para lograr este fin, hemos invitado a diversas personas de amplia capacidad intelectual & artística, que, gracias a sus intervenciones, abrirán nuevos horizontes a nuestras mentes y a nuestros corazones. Ya antes de aquellos momentos, el Centro Hispano-Noruego les da las gracias por su importante colaboración.

El Centro Hispano-Noruego cumplirá su 80 aniversario el próximo 2012, lo que significa que se ha convertido en una de las instituciones culturales más antiguas de Oslo, y también significa que ha llegado un momento idóneo para reflexionar y mirar hacia el futuro. Podemos proclamar que este Centro cumple una misión idealista, sin fines de lucro, políticamente neutral y aconfesional. Todo su trabajo y todas sus actividades van encaminadas en reforzar y fomentar, en el marco de sus posibilidades, las relaciones culturales entre Noruega y todos los países hispano-hablantes. **Es decir, ahondar la mutua comprensión e interés en todos los ámbitos y aspectos.**

Como centro cultural deseamos así seguir apoyando toda acción encaminada a promover la lengua castellana, y la cultura y el arte de todos los países hispanohablantes.

**Jueves, 29 de septiembre, a las 19:00 horas:**

**Lugar: Los locales del Majorstuen Seniorsenter, Slemdalsv. 3, 0369 Oslo  
(frente de la estación de taxi y cercano a la salida del T-bane en Majorstua):**

Representa un gran honor el poder introducir por primera vez a nuestros socios, con la asistencia del Embajador de Chile, Sr. Juan-Anibal Barria, al

**Arquitecto Chileno, Sr. Felix Vidal:**

**“La Arquitectura y el Medio Ambiente”**

*Este destacado Arquitecto hablará de la Arquitectura y su importancia como fuente de inspiración y armonía para los ciudadanos de todas las comunidades. A continuación mostrará varios proyectos en Noruega: Los Centros Habitacionales de Skullerud, Vindern, Ris, Pilestredet Park, además del Centro Cultural del Salmón, en Lærdal, y proyectos en Chile [www.felixark.no](http://www.felixark.no).- Todos ellos son conocidos por sus ambiciosos programas de recuperación, creación y mantenimiento de construcciones y materiales, basados en parámetros ambientales. Al proyecto de Pilestredet Park se le ha otorgado el Premio Nacional de Arquitectura y Construcción 2007. El objetivo de Felix Vidal ha siempre sido la creación de una síntesis entre lo nuevo y lo viejo, lo antiguo y lo moderno.*

La conferencia irá ilustrada con PowerPoint.

Durante la Pausa:

- Servicio de Empañadas de Pino y Ensalada Chilena (50 coronas) por el CAFÉ RUSTIQUE [www.caferustique.no](http://www.caferustique.no)
- Música chilena
- Informe – Lotería – Exposición de folletos & libros.

Luego, podremos disfrutar de un hermoso entretenimiento por nuestros jóvenes amigos Chilenos del

**AYEKANTUN:** Lily Victoria Monsalve, Victor Barrientos & Antonio Galaz (10,10&12 años)

& de la

**CASA CULTURAL CHILENA:** La pareja Kristoffer Aris & Liliana Crespo

que nos deleitarán con las CUECAS y otros bailes del Folklore Chileno:

*¡Contamos con la presencia de todos nuestros socios, y mantenemos la esperanza de que informen a sus familiares y amigos!*

**Jueves, 27 de octubre a las 19:00 horas:**

Lugar: Los locales del Majorstuen Seniorsenter, Slemdalsv. 3, 0369 Oslo (frente de la estación de taxi y del T-bane en Majorstua):

Sean cordialmente bienvenidos a una conferencia que podríamos incluso calificar de exótica, que corre a cargo de

**la pintora Mexicana Ana Luisa Reborá,**

por primera vez entre nosotros.

*De la mano de su pensamiento y su verbo nos introducirá en el universo de la pintura mexicana, sus raíces y tradiciones en las diferentes regiones del país, desde Chichen Itza y la pintura de los Mayas, hasta llegar a estilos más modernos. Nos expondrá la personal historia existente detrás de su ambición y mundo artístico, pasando por su arte influenciado por el expresionismo, haciendo constar con énfasis que no es esclava de los "ismos". También presentará parte de su impresionante colección personal, que se puede estudiar con detalle en el link [www.analuisarebora](http://www.analuisarebora). No faltará la presencia de su última exposición "Mind & Emotions" en la Galería Skallum (ubicada en la idílica propiedad en Stabekk, Bærum, que puede ser visitada hasta el día 5 de octubre próximo) Octubre [www.galleriskallum.com](http://www.galleriskallum.com).*

La conferencia viene ilustrada con Video & Powepoint.

Durante la Pausa:

- Se sirve Chili con Carne y Quesadillas / Pico de gallo por el CAFÉ RUSTIQUE [www.caferustique.no](http://www.caferustique.no) (50 coronas)
- Música folklórica mexicana.
- Informe – Lotería – Exposición de pintura

Como **Entretenimiento** esta noche será una alegría de poder presentar a **AMENO – Asociación de los Mexicanos en Noruega**, con la cual nos co-operamos.

Tendremos presente su **Presidente, Roberto Rosales**, responsable de la parte artística de esta conferencia, como los otros representantes del AMENO. Roberto/AMENO tiene además su propia Orquesta '**Los Importadores**' que tuvo gran éxito recientemente en el Festival Latinoamericano para la cultura y la integración en Eventhallen.

Esta vez actuarán **Roberto Rosales** y **Fernando Jáuregui**, integrantes de **Los Importados**, interpretando canciones del gran músico mexicano, **Fernando Delgadillo** (<http://www.youtube.com/watch?v=AWrQEbnKmqQ> ).

### **Jueves, 1 de diciembre a las 19:00 horas:**

Lugar: Los locales del Majorstuen Seniorsenter, Slemdalsv. 3, 0369 Oslo  
(frente de la estación de taxi y del T-bane en Majorstua):

Finalmente, será un honor de poder dar la Bienvenida a

## **La Embajada de Guatemala & la ceramista Hanne Lunder:**

### **El Arte y la Artesanía de Guatemala**

*Guatemala es el país en toda la América Latina con el mayor contingente de población autóctona. Se cree que entre el 60 y el 80 por ciento pertenece a alguno de los 20 grupos Maya, además de los Xingas y Garífunas. Además de las diferencias idiomáticas características de cada uno de estos grupos, sus procedencias se manifiestan en la Cultura del Vestido. Cada grupo étnico usa ornamentos propios, colores y expresiones relacionados con su forma de vestir. La forma de sus tejidos o de sus bordados reproduce su propia historia y la de sus antepasados, mitos y símbolos. La mayor parte de sus mujeres son verdaderas artistas artesanas, conservadoras de las tradiciones que se mantienen vivas y transmiten las enseñanzas recibidas de sus padres.*

*Existe también en Guatemala un elevado número de artistas profesionales dentro del arte pictórico y tridimensional. Y existen varias instalaciones de carácter cultural, cabiendo destacar la ENAP, Escuela Nacional de Artes Plásticas y Correos. En Cerrote del Carmen, en la capital, hallamos la escuela Max Saravia. En esta institución, todos los domingos por la mañana hay un grupo de artistas profesionales que ofrece enseñanza y consejos, de forma gratuita, a todos aquellos que aspiran introducirse en el mundo del dibujo y la acuarela.*

*Hanna Lunder ha estado 46 veces en Guatemala, desde 1988. Es una ceramista domiciliada en Son, Akershus. Ha presentado diversas exposiciones en Guatemala, entre otras dos veces en el Palacio Nacional. Ha sido profesora en el ENAP y pronunciado conferencias en Correos. Su libro "Mitt Guatemala. Fargenes og Kontrastenes land" fue editado en 2009 por Kom Forlag. En 2011 apareció en idioma inglés en Guatemala. <http://www.hanne-lunder.com/keramik.html>*

La conferencia viene ilustrada con Video & Powepoint.

Durante la Pausa:

- Se sirve **Empañadas y Pasteles** de choclos por el **CAFÉ RUSTIQUE**  
[www.caferustique.no](http://www.caferustique.no) (50 coronas)
- Música latina.
- Informe – Lotería – Exposición

Contamos con la generosa colaboración de nuestros socios para hacer conocer todas nuestras actividades a sus amigos. La entrada para los NO-SOCIOS es de 50 coronas.

Distribución: Nuestro Programa de Conferencias de Otoño va ser distribuído por medio del servicio de Correos a los socios sin Correo Electrónico, y mediante E-mail a los demás. Este documento se podrá ver en la página web. Las Invitaciones para acontecimientos culturales y fiestas, y el Pliego de Información, serán distribuídos por E-mail. Si tuviesen problemas, le rogamos que por favor nos lo comuniquen por email a la Dirección: [ben-oe@online.no](mailto:ben-oe@online.no), tel. 92 29 45 14.

Estamos dispuestos a seguir por el bueno camino de la máxima colaboración con todos nuestros amigos de los Circulos de Cooperación, aprovechando y disfrutando con ello de los grandes recursos culturales que poseen tanto los españoles como los latinoamericanos, cada dia más valiosos en Oslo.

**Agrecedemos este otoño especialmente a los Embjadores de Chile y de Guatemala, y a las demás Embajadas, por toda la buena cooperación & ayuda que nos ofrecen en las reuniones, y no menos a AMENO, la Casa Cultural Chilena & Ayekantun, la Radio Latin-Amerika & Artistas en Oslo, que este otoño se han puesto a la disposición de nuestro CHN.**

¡Esperamos que nuestros socios encuentren interesante este programa de otoño!  
Estamos siempre abiertos para recibir propuestas o ideas que puedan complementar nuestro programa.

*¡ Muy Bienvenidos a todos !*

Oslo, 12 de Setiembre de 2011  
La Junta Directiva  
La Presidenta (Sign.)

¡NB!: Nos reservamos ante cambios en la programación en el caso de 'force majeure'

---

**Centro Hispano-Noruego**  
Cuenta bancaria: 0532.10.75365  
v/Bente Østerud, styreleder, Konglefarett 19 B, 1359 Eiksmarka (tel. 92 29 45 14)  
[www.centrohispano-noruego.org](http://www.centrohispano-noruego.org)